

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

29 AVRIL 1999

PROJET DE LOI

**portant modification de la loi du
15 avril 1994 relative à la protection
de la population et de l'environnement
contre les dangers résultant des
rayonnements ionisants et
relative à l'Agence fédérale
de contrôle nucléaire**

TEXTE ADOPTÉ
EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article 52bis est inséré dans la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'agence fédérale de contrôle nucléaire :

Voir:

- 2169 - 98 / 99:

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des représentants :
29 avril 1999.

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

29 APRIL 1999

WETSONTWERP

**houdende wijziging van de wet van 15
april 1994 betreffende de bescherming
van de bevolking en van het leefmilieu
tegen de uit ioniserende stralingen
voortspruitende gevaren en betref-
fende het Federaal Agentschap voor
Nucleaire Controle**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN OVERGEZONDEN
AAN DE SENAAT

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet

Art. 2

In de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle wordt een artikel 52bis ingevoegd, luidende :

Zie:

- 2169 - 98 / 99:

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers :
29 april 1999.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

«Article 52bis. — § 1. Les exploitants d'installations nucléaires sont tenus de confier aux organismes agréés pour une durée indéterminée en vertu de la loi du 29 mars 1958 relative à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes, les missions spécifiques visées à l'article 28, alinéa 2, jusqu'au moment où ces missions seront reprises, soit par l'Agence même, conformément aux articles 15 et 16, soit par un organisme agréé, conformément aux articles 28 et 30.

§ 2. Les organismes agréés existants sont tenus d'exécuter, en toute indépendance, les missions pré-citées qui leur sont confiées jusqu'au moment où ces missions seront reprises, soit par l'Agence lui-même, conformément aux articles 15 et 16, soit par un organisme agréé, conformément aux articles 28 et 30.

A cette fin, ils maintiennent leur agréation existante. Nonobstant l'article 29, leur agréation ainsi que leurs missions prennent fin de droit au moment où les missions visées à l'article 28, alinéa 2, seront mises en oeuvre soit par l'Agence même, conformément aux articles 15 et 16, soit par un organisme agréé, conformément aux articles 28 et 30.

§ 3. La période d'application du régime transitoire instauré par cet article est limitée à deux ans au maximum. Le Roi peut déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions et les règles plus précises en matière du transfert des missions de contrôle spécifiques. Il peut de la même manière proroger la durée de ce régime transitoire, d'un an au maximum à chaque fois.»

Bruxelles, le 29 avril 1999.

*Le président de la Chambre
des représentants,*

«Artikel 52bis. — § 1. Tot op het ogenblik dat de in artikel 28, lid 2 bedoelde opdrachten worden overgenomen, hetzij door het Agentschap zelf, overeenkomstig de artikelen 15 en 16, hetzij door een erkende instelling overeenkomstig de artikelen 28 en 30, blijven de exploitanten van nucleaire inrichtingen gehouden voornoemde opdrachten toe te vertrouwen aan organismen die bij toepassing van de wet van 29 maart 1958 betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren, voor onbepaalde duur werden erkend.

§ 2. De erkende organismen zijn gehouden de hen tot op heden toevertrouwde opdrachten op onafhankelijke wijze uit te voeren en verder te blijven uitoefenen tot op het ogenblik dat die opdrachten worden overgenomen, hetzij door het Agentschap zelf, overeenkomstig de artikelen 15 en 16, hetzij door een erkende instelling overeenkomstig de artikelen 28 en 30.

Daartoe behouden zij tijdelijk hun bestaande erkenning. Onverminderd artikel 29, worden hun erkenning en opdrachten van rechtswege beëindigd op het ogenblik dat een aanvang wordt genomen met de in artikel 28, lid 2 bedoelde opdrachten hetzij door het Agentschap zelf, overeenkomstig de artikelen 15 en 16, hetzij door een erkende instelling overeenkomstig de artikelen 28 en 30.

§ 3. De overgangsregeling ingevoerd middels dit artikel geldt voor een maximale duur van twee jaar. De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit de voorwaarden en de nadere regelen bepalen betreffende de overdracht van de specifieke controleopdrachten. Hij kan op dezelfde wijze de termijn van deze overgangsregeling met telkens maximaal één jaar verlengen.»

Brussel, 29 april 1999.

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

R. LANGENDRIES

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

F. GRAULICH